

Radiocomando

► BATTERIA E APERTURA [1]

Aprire il guscio con l'aiuto di un cacciavite a stella per rimuovere la vite **A** di bloccaggio. In caso di sostituzione delle batterie verificare la corretta polarità. Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Consegnare le batterie agli appositi centri per lo smaltimento.

► AUTOGENERAZIONE CODICI [2]

Il radiocomando nasce dalla fabbrica solo con un codice di collaudo sul primo pulsante, il secondo è vuoto. Questa procedura genera nuovi codici per tutti e due i pulsanti e cancella quelli precedentemente memorizzati.

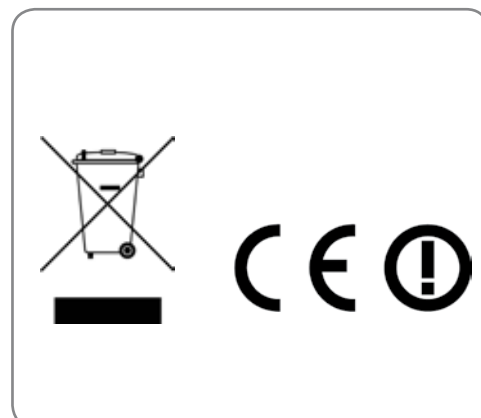
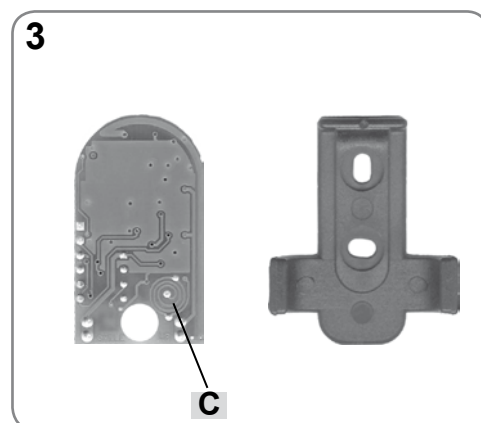
- Premere pulsante **1** e subito dopo il pulsante **2** mantenendoli premuti entrambi.
- Il led **B** ora lampeggia lentamente.
- Attendere circa 8 secondi e inizierà a lampeggiare velocemente.
- Lasciare il pulsante **1** e dopo qualche istante il pulsante **2**

Ora in ogni pulsante si è generato un codice diverso su più di un miliardo di combinazioni diverse.

► APPRENDERE UN CODICE [3-4]

- Premere pulsante **1** e subito dopo il pulsante **2** mantenendoli entrambi premuti.
- Il led **B** lampeggia
- Lasciare solo il pulsante su cui non deve essere appreso il codice da copiare.
- Premere il tasto del telecomando **X** da cui si vuole copiare il codice.
- Avvicinare i due telecomandi come mostra l'esempio l'immagine **4**, facendo in modo che l'antenna del radiocomando da copiare **X**, solitamente posta nella parte anteriore (verificare sempre la posizione aprendo il TX), sia vicinissima al componente ricettivo **C** dello SMILE-C

Il led **B** trillerà per un attimo irregolarmente per poi lampeggiare regolarmente ad indicare l'avvenuto apprendimento.



► BATTERY AND OPENING OF THE REMOTE CONTROL [1]

Open the case with a screwdriver removing fixing screw **A**.

When the battery is replaced, check the polarity. Keep the battery away from children. Dispose of the old battery in the correct manner and according to your local regulations.

► CODE GENERATION [2]

The first button of remote control will already have a code assigned (created by NOLOGO during testing) and the second button has no code assigned. This operation creates new codes for both buttons and cancels the previous codes.

- Press button no.1 and then button no.2 and keep them pressed.
- The light **B** flashes slowly.
- Wait 8 seconds until the light is flashing faster.
- Let go of button no.1 and after a moment button no.2

Now every button has a generated code from millions of different combinations.

► HOW TO LEARN A CODE [3 - 4]

- Press button no.1 and then button no.2 and keep them pressed.
- The light **B** starts flashing
- Release the button which is not to be copied on to.
- Press the original transmitter's button **X** which you want to copy
- Keep the two remote controls close to each other as shown in picture no.4, so that the antenna of the original remote control **X**, usually in the bottom part of the remote control(check it by opening the remote control) should be as near as possible to the receiving part **C** of the SMILE-C

The light **B** flashes rapidly for a while and then it flashes regularly to confirm that the code has been copied.

► CHANGEMENT DE BATERIE [1]

Ouvrir le boîtier avec un tournevis pour enlever le vis de blocage **A**.

Ensuite prendre le tournevis et l'insérer jusqu'au bout de la fente **B** et faire pression sur le boîtier supérieur.

En cas de changement de batterie il faut contrôler la polarité. Merci de tenir les batteries éloigner des enfants. Les batteries ne doivent pas être jetées aux ordures ménagères mais rapportées auprès d'un centre de tri sélectif.

► AUTOGENERATION DES CODES [2]

L'émetteur a déjà un code sur la première touche (donné par NOLOGO en phase de contrôle de l'émetteur), la deuxième touche est vide. Cette opération génère les codes pour les deux touches et efface les codes mémorisés précédemment.

- Maintenir la touche **1** sans la relacher puis maintenir la touche **2**.
- La lumière **B** clignote lentement.
- Il faut attendre 8 secondes jusqu'à ce que la lumière clignote rapidement.
- Relâcher la touche **1** et après quelques instant la touche **2**

Maintenant chaque touche a généré un code différent parmi des millions de combinaisons possibles.

► APPRENDRE UN CODE [3 - 4]

- Maintenir la touche **1** ensuite sans la relacher puis maintenir la touche **2**.
- La lumière **B** clignote.
- Relâcher la touche qui ne doit pas être copiée.
- Appuyer su la touche **X** de l'émetteur original, qui doit être copié.
- Approcher les émetteurs comme indiqués sur la photo 4. L'antenne de l'émetteur original **X**, généralement positionné sur la partie inférieure (il faut ouvrir l'émetteur pour contrôler la position de l'antenne), doit être très proche de la partie copieuse en **C** de la SMILE-C.

La lumière **B** clignote un instant irrégulièrement puis clignote régulièrement pour indiquer que la procédure d'apprentissage c'est bien déroulée.

■ Nologo Srl dichiara che il radiocomando SMILE-C é conforme ai requisiti essenziali delle seguenti norme:

■ NOLOGO srl declares that the remote control SMILE-C corresponds to the essential norms:

■ NOLOGO SRL déclare que l'émetteur SMILE-C est conforme aux principales directives des normes suivantes:

ETSI EN 301 489-3
EN 300 220-3

EN 300 220-1
EN 60950: 1997

■ Io sottoscritto amministratore Ernestino Bandera, dichiaro che: l'apparato sopra definito è stato provato nella configurazione tipica di installazione e soddisfa i requisiti essenziali di protezione delle direttive:

■ Me Ernestino Bandera the administrator, declares that the remote control has been tested in a typical installation and satisfies all essential requirements of the directives:

■ Je soussigné, Ernestino Bandera, administrateur, déclare que l'appareil a été testé dans une installation typique et qu'il est conforme aux principales directives de protection des normes:

99/5/CE

Ernestino Bandera
Busto Arsizio, 17.09.2007


■ Frequenze di trasmissione autorizzate
■ Permitted transmission frequency
■ Fréquence de transmission autorisées

EU 433,92Mhz